

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LVIII. ZATURDAG den 29sten OCTOBER 1870. N°. 43.

Uit het Algemeen Handelsblad tot 28 Sept.

— Het gewyzigd ontwerp van adres der Eerste Kamer aan den Koning, ter beantwoording der Troonrede, luidt aldus:

SIRE:

1. Met een diep gevoel van dankbaarheid, zag de Eerste Kamer der Staten-Generaal Uwe Majesteit omringd door de vertegenwoordigers van het geheele Nederlandsche volk, op een oogenblik dat het vaderland de tallooze zegeningen des vredes geniet, terwyl bevriende volken, in onze nabyheid, al de jammeren en al den rouw van den oorlog moeten ondervinden.

2. De uitmuntende geest van zee- en landmacht, van nationale militie, schutteryen en vrywillige vereenigingen; de milde zorg voor de gezinnen der opgeroepenen; de orde en rust welke overal in den lande heerschen; de bereidwilligheid, waarmede de last der inkwartiering wordt gedragen, zyn zoo vele bewyzen dat het Nederlandsche volk, bezield met liefde en trouw voor Uwer Majesteits Doorluchtig Stamhuis, den vasten wil bezit om de zelfstandigheid van het vaderland te handhaven.

3. Byzonder aangenaam was het ons, van Uwe Majesteit te vernemen, dat, ondanks den uitgebroken oorlog, de betrekkingen van Nederland met de overige mogendheden geenerlei stoornis ondervonden, en Uwe Majesteit zelfs vele bewyzen van vertrouwen en welwillendheid mocht ontvangen.

4. Volharding in eene strikte onzydigheid, waartoe Uwe Majesteit het bepaalde voornemen heeft, acht ook de Eerste Kamer, voor de belangen van Nederland dringend noodzakelyk.

5. De yver onzer landgenooten, om, voorgegaan door Uwe Majesteit, de plichten der menschelykheid jegens de gekwetste krygslieden der beide oorlogvoerende volken naar vermogen te vervullen, wordt ook door ons met voldoening opgemerkt.

6. Wy verheugen ons, Sire! dat Uwe Majesteit de ingezetenen nu reeds kan ontheffen van een deel der hun buitengewoon opgelegde plichten en lasten. Mogen zy weldra geheel kunnen worden opgeheven!

7. Dat de algemeene toestand van het ryk, zoowel op zedelyk als stoffelyk gebied, reden tot dank oplevert, werd door ons met erkentelykheid vernomen.

8. Wy stellen op prys Uwer Majesteits verzekering, dat de toestand onzer geldmiddelen, den invloed der tydsomstandigheden in aanmerking genomen, niet ongunstig is.

9. Met belangstelling zullen wy kennis nemen van het ons medegedeeld verslag omtrent de overzeesche bezittingen en kolonien van het Ryk. Moge ook daarin zeer veel gunstigs zyn op te merken en de regeling der aangelegenheden, waarvoor in het afgeloopen jaar de grondslagen zyn gelegd, yverig worden voortgezet en goede uitkomsten opleveren.

10. De Eerste Kamer is bereid hare onverdeelde aandacht te wyden aan die gewichtige onderwerpen, welke nog voorziening eischen, want het is ook ons innig verlangen, Sire! dat het grondwettig gemeen overleg ryke vruchten drage.

11. God blyve ons dierbaar vaderland beschermen en schenke Zyn onmisbaren zegen op onzen arbeid!

— Het gewyzigd ontwerp-adres van antwoord der Tweede Kamer op de Troonrede luidt aldus:

SIRE!

1. Is het altyd een plechtig oogenblik als de Koning spreekt tot de Vertegenwoordigers van het Nederlandsche volk, in de ernstige dagen, die wy beleven, luisterden wy met verdubbelde aandacht naar Uw Koninklyk woord.

By den aanvang harer werkzaamheden gevoelt de Tweede Kamer der Staten-Generaal zich gedrongen aan Uwe Majesteit de betuiging harer hulde aan te bieden.

2. Dankbaar erkennen wy, dat ons dierbaar vaderland rust en vrede geniet, terwyl een groot deel van Europa geteisterd wordt door een bloedigen kryg.

Wy waardeeren met Uwe Majesteit ten volle den vaderlandschen volksgeest, die zich in de jongst verloopen maanden zoo algemeen openbaarde, en den last hielp dragen, aan Nederland opgelegd door de zorg voor het behoud zyner onzydigheid.

Vereenigen wy ons dus ook gaarne met den lof, door Uwe Majesteit geschonken aan hen, die te wapen snelden, met niet geringere voldoening zagen wy, Vertegenwoordigers van een vredelievend volk, er op gewezen, hoe de opofferende hulpvaardigheid van Nederlands ingezetenen op nieuw heeft uitgeblonken in het verzachten van het leed, door den oorlog te weeg gebracht.

3. Aangenaam was het der Kamer te vernemen, dat geenerlei stoornis is gebracht in onze vriendschappelyke betrekkingen met andere mogendheden, en dat de oorlogvoerende onze onzydigheid niet slechts hebben erkend en geëerbiedigd, maar ook welwillend hebben medegewerkt om elke moeielykheid uit den weg te ruimen.

Met byzonder genoegen zagen wy, dat Uwe Majesteit heeft besloten tot het huiswaarts zenden der buitengewoon byeengeroepen lichtingen. Het verheugt ons, dat tengevolge van den loop der gebeurtenissen geen buitengewone maatregelen meer schynen te worden gevorderd.

4. Wy verblyden ons, Sire! dat, hoewel sommige takken van nyverheid door den oorlog worden gedrukt, de algemeene toestand des ryks allezins bevredigend is.

5. Met ingenomenheid vernamen wy, dat het onderwys in steeds wyderen kring zaden van beschaving en welvaart verspreidt.

6. Uwer Majesteits verklaring omtrent den toestand onzer geldmiddelen wekte onze levendige belangstelling.

7. De koloniën en overzeesche bezittingen van het Ryk liggen ons na aan het hart. Met nauwgezetheid zullen wy de haar betreffende byzonderheden overwegen, vervat in het reeds by ons ingediend verslag, terwyl wy de nadere regeling der koloniale aangelegenheden, waarvoor in het afgeloopen zittingjaar de grondslagen door de wetgevende macht zyn vastgesteld, met verlangen te gemoet zien.

8. Wy zyn bereid, Sire! onze onverdeelde aandacht te wyden aan alle wetsvoorstellen, die aan ons onderzoek zullen worden onderworpen; zoowel die, welke in de vorige zitting onafgedaan bleven, als de zoodanige wier aanbieding wy bovendien mogen verwachten.

9. Ook onze innige wensch is het, Sire! dat het grondwettig gemeen overleg ryke vruchten drage voor het vaderland: dat Gods zegen ruste op ons werk!

— De dag van 19 September was voor ons land ook nog merkwaardig door eene andere gebeurtenis dan door het uitspreken der troonrede. Zy zal in de wetgevende geschiedenis van Nederland steeds gewichtig blyven door de afkondiging in de *Staats-Courant* van de wet TOT AFSCHAFFING DER DOODSTRAF. Z. M. de Koning heeft Zaterdag het ontwerp met zyn handteekening bekrachtigd en zal dien dag voorzeker onder de heugelykste zyner regeering tellen. Den 19 is de wet afgekondigd en daar zy geene byzondere bepaling omtrent haar in werking treden bevat, begint hare kracht op den 20sten dag na hare afkondiging, dus op den 9den Oct. eerstk. Het afschaffen van het schavot is een te ernstige zaak, om haar door luidruchtige feestvieringen te gedenken, maar voor allen, die dezen maatregel hebben gewenscht, en die voor haar geyverd en gestreden hebben, zal de herinnering aan dezen gewichtigen dag niet minder levendig blyven.

De wet, houdende AFSCHAFFING DER DOODSTRAF, luidt aldus:

Wy WILLEM III, by de gratie Gods, Koning der Nederlanden, Prins van Oranje-Nassau, Groot-Hertog van Luxemburg, enz., enz., enz.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, salut! doen te weten:

Alzoo Wy in overweging genomen hebben, dat het noodzakelyk is de doodstraf af te schaffen, met het na te melden voorbehoud ten aanzien van de militaire strafwetten:

Zoo is het, dat Wy, den Raad van State gehoord en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelyk Wy goedvinden en verstaan by deze:

Artikel 1. De doodstraf wordt afgeschaft in de gevallen, waarin zy door de burgerlyke strafwet wordt bedreigd.

Artikel 2. De doodstraf wordt mede afgeschaft in de gevallen, waarin zy door de militaire strafwetten wordt bedreigd, doch alleen ten aanzien van misdryven in tyd van vrede en niet voor den vyand gepleegd.

Niettemin blyft de doodstraf gehandhaafd in alle gevallen van oproer, opstand, samenzwering, samenrotting of muitery, voorzien by de artt. 85 tot 92 van het Crimineel Wetboek voor het krygsvolk te water, voor zooverre deze misdryven aan boord worden gepleegd in volle zee of in den vreemde ook in tyd van vrede.

Artikel 3. De doodstraf door de burgerlyke strafwet bedreigd wordt vervangen:

door levenslange tuchthuisstraf voor de misdaden, voorzien by de artt. 86, 87, 296, 299, 301, 303 van het Wetboek van Strafrecht, benevens voor kindermoord anders dan in het geval, omschreven by art. 13 der wet van 29 Juni 1854 (*Staatsblad* No. 102);

door tuchthuisstraf van vyf tot vyf en twintig jaren voor de misdaden, voorzien by de artt 76, 77, 79, 80, 81, 82, 83, 91, 94, 95, 96, 97, 125, 316, 344, 365 en 381 van het Wetboek van Strafregt, benevens voor manslag voorafgegaan, vergezeld of gevolgd van eene andere misdaad of een wanbedryf, en voor brandstichting anders dan in de gevallen, omschreven by art. 13 der wet van 29 Juny 1854 (*Staatsblad* No. 102);

door tuchthuisstraf van vyf en twintig jaren in alle andere gevallen.

Artikel 4. Wanneer in de gevallen van art. 3 de beschuldigde, hetzy uit hoofde zyner jonge jaren, hetzy wegens dwang, bevel, billyke vrees, verleiding, bekrompenheid van verstand, de geringheid of het vrywillig herstel des nadeels door de misdaad toegebracht of andere verzachtende omstandigheden eene aanmerkelyke vermindering van straf mocht verdienen, kan de levenslange tuchthuisstraf vervangen worden door tuchthuisstraf van minstens vyf jaren en de tuchthuisstraf van vyf tot vyfentwintig jaren door correctioneele gevangenisstraf van drie jaren minstens.

Artikel 5. Het laatste lid van art. 13 der wet van 29 Juni 1854 (*Staatsblad* No. 102) wordt ingetrokken.

Artikel 6. De poging der misdaden, waartegen in art. 3 levenslange tuchthuisstraf of tuchthuisstraf van vyf tot vyf en twintig jaren is bedreigd, wordt gestraft met tuchthuisstraf van vyf tot twintig jaren.

Artikel 7. De doodstraf, door de militaire strafwetten bedreigd, wordt, in de gevallen, voorzien by het eerste lid van art. 2, vervangen:

die met den strop door tuchthuisstraf van vyf tot vyf en twintig jaren;

die met den kogel door kruiwagenstraf van vyf tot vyftien jaren.

Artikel 8. Deze wet is ook van toepassing op misdryven vóór haar inwerkingtreden gepleegd.

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle minis-

terieele departementen, autoriteiten, colleges en ambtenaren, wien zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven te 's Gravenhage, den 17den September 1870.

WILLEM.

De Minister van Justitie,
VAN LILAAR.

De Minister van Oorlog,
J. J. VAN MULKEN.

De Minister van Marine,
BROCX.

Uitgegeven den negentienden September 1870.
De Minister van Justitie,
VAN LILAAR.

— De Pruisische *Staats-Anzeiger* van 26 Sept. deelt de beide volgende depeches mede, welke door den graaf von Bismarck aan de vertegenwoordigers van den Noordduitschen Bond by onderscheidene neutrale regeeringen zyn toegezonden:

I. "*Reims*, 13 September 1870.

"De onjuiste opvatting van onze betrekkingen tot Frankryk, waarvan wy de blyken ook van bevriende zyden ontvangen, geven my aanleiding om my in het volgende te verklaren omtrent de inzichten van Z. M. den Koning, waarin de verbonden Duitsche regeeringen deelen.

"Wy hadden gemeend in het plebiscit en den daarop volgende schynbaar bevredigenden toestand van Frankryk eenen waarborg voor den vrede en de uitdrukking van een vredelievende stemming der Fransche natie te zien. De gebeurtenissen hebben ons het tegendeel geleerd; zy hebben ten minste getoond hoe gemakkelyk die stemming by het Fransche volk tot het tegendeel overgaat. De aan eenstemmigheid grenzende meerderheid der volksvertegenwoordiging, van den Senaat en der organen van de publieke opinie in de drukpers heeft den veroveringsoorlog tegen ons zoo luid en nadrukkelyk gevorderd, dat aan de enkele vrienden des vredes de moed tot tegenspraak ontzonk, en dat Keizer Napoleon waarschynlyk geene onwaarheid gezegd heeft, wanneer hy nog heden beweert, dat de gesteldheid der publieke opinie hem tot den oorlog heeft gedwongen.

"Met het oog op het feit mogen wy onze waarborgen niet zoeken in een gezindheid van het Fransche volk. Wy mogen ons niet ontveinzen, dat wy ons ten gevolge van dezen oorlog op een spoedigen nieuwen aanval van Frankryk, niet op een duurzamen vrede, moeten voorbereiden, en zulks geheel onafhankelyk van de voorwaarden, welke wy eventueel aan Frankryk zouden willen stellen. Het is de nederlaag op zich zelve, het zegevierend afslaan van haren onverantwoordelyken aanval, hetgeen de Fransche natie ons nooit zal vergeven. Indien wy thans, zonder eenigen afstand van grondgebied, zonder eenige oorlogsschatting, zonder eenig ander voordeel dan den roem onzer wapenen, uit Frankryk aftrokken, dan zou toch dezelfde haat, dezelfde wraakzucht wegens de gekwetste ydelheid en heerschzucht by de Fransche natie blyven bestaan, en zy zou slechts het oogenblik afwachten, waarop zy zou mogen hopen dit gevoel, met uitzicht op goed gevolg, door daden te kunnen openbaren.

"Het was niet de twyfel aan de rechtvaardigheid onzer zaak, niet de beduchtheid, dat wy niet sterk genoeg zouden zyn, wat ons in het jaar 1867 van den oorlog weerhield, waartoe ons reeds destyds aanleiding genoeg gegeven was, maar de vrees om juist door onze overwinningen die hartstochten op te wekken en een tydvak van wederkeerige verbittering en steeds vernieuwde oorlogen te doen ontstaan; terwyl wy hoopten, door een langeren duur en eene zorgvuldige aankweeking der vredelievende betrekkingen tusschen de beide natiën, eenen vasten grondslag te leggen voor een tydvak van vrede en van welvaart der beide natiën. Thans, nadat men ons tot den oorlog, dien wy wenschten te vermyden, gedwongen heeft, moeten wy trachten voor onze verdediging tegen den *eerstvolgenden* aanval der Franschen betere waarborgen dan die van hunne welwillendheid te verkrygen.

"De waarborgen, welke men na het jaar 1815 tegen dezelfde Fransche belustheden en voor den Europeschen vrede in het Heilig Verbond en in andere in het Europeesch belang gemaakte schikkingen gezocht heeft, hebben in den loop des tyds hunne kracht en beteekenis verloren; zoodat ten slotte Duitschland alleen zich tegen Frankryk heeft moeten weren, bloot op zyne eigen kracht en zyne eigene hulpmiddelen steunend. Zulk eene inspanning, als de tegenwoordige, mag van de Duitsche natie niet telkens opnieuw gevergd worden; en wy zyn dus genoodzaakt materieele waarborgen voor de veiligheid van Duitschland tegen Frankryks toekomstige aanvallen te zoeken, waarborgen tevens voor den vrede van Europa, die van Duitschlands zyde geene stoornis te duchten heeft. Deze waarborgen hebben wy niet van eene voorbygaande regeering in Frankryk, maar van de Fransche natie te vorderen, welke getoond heeft dat zy bereid is ieder bewind in den oorlog tegen ons te volgen, gelyk de reeks der sedert eeuwen door Frankryk tegen Duitschland gevoerde aanvallende oorlogen boven alle tegenspraak bewyst.

"Onze vorderingen voor den vrede kunnen dus alleen ten doel hebben om voor Frankryk den eerstvolgenden aanval op de Duitsche en met name op de tot dusver weerlooze Zuidduitsche grenzen daardoor moeielyker te maken, dat wy deze grenzen en daarmede het punt van uitgang der Fransche aanvallen verder achterwaarts zoeken te verplaatsen, en de vestingen, met welke Frankryk ons bedreigt, als defensieve bolwerken in de macht van Duitschland trachten te brengen.

"Uwe Exc. gelieve zich, zoo de gelegenheid zich daartoe aanbiedt, in dien geest te verklaren.

"VON BISMARCK."

II, *Meaux*, 16 Sept. 1870.

"Uwe Exc. kent de circulaire, welke de heer Jules Favre uit naam van de tegenwoordige bewindvoerders te Parys, zich zelven het *Gouvernement de la défense nationale* noemende, aan de vertegenwoordigers van Frankryk ook in het buitenland gezonden heeft.

"Gelyktydig met dat stuk is ter myner kennis gekomen, dat de heer Thiers zich met eene vertrouwelyke zending by eenige buitenlandsche hoven belast heeft, en ik mag vermoeden dat hy zich ten taak zal stellen aan den eenen kant het geloof aan de vredelievende gezindheid der tegenwoordige Parysche regeering op te wekken, aan den anderen kant om de tusschenkomst der neutrale mogendheden te vragen ten gunste van eenen vrede, die Duitschland van de vruchten zyner overwinning zou berooven en elken grondslag van vredesonderhandelingen, welke tot bemoeielyking van den eerstvolgenden Franschen aanval mocht strekken, beletten zou.

"Aan den ernstigen wil der tegenwoordige Parysche regeering, om aan den oorlog een eind te maken, kunnen wy niet gelooven, zoo lang zy binnenslands voortgaat met door woorden en daden de volkshartstochten aan te blazen, den haat en de verbittering der bovendien reeds door de rampen des oorlogs wrevelig geworden bevolking te verhoogen, en iederen voor Duitschland aanneemlyken vredesgrondslag reeds by voorraad als voor Frankryk onaanneemlyk te veroordeelen. Zy maakt daardoor voor zich zelve den vrede onmogelyk, waarop zy door eene kalme en den ernst der omstandigheden in rekening brengende taal het volk moest voorbereiden, indien wy gelooven zouden, dat zy eerlyk met ons over den vrede onderhandelen wil. De vordering, dat wy thans eenen wapenstilstand zonder eenige zekerheid voor onze vredesvoorwaarden zouden sluiten, zou dan alleen ernstig gemeend kunnen zyn, wanneer men volslagen gemis van militair en politiek doorzicht of onverschilligheid voor Duitschlands belang by ons onderstelt.

"Daarenboven bestaat voor de Franschen een belangryk beletsel voor het inzien der noodzakelykheid van het sluiten des vredes met Duitschland, in de door het tegenwoordig bewind opgewekte hoop op eene diplomatieke of materieele tusschenkomst der neutrale mogendheden ten gunste van Frankryk. Komt de Fransche natie tot het besef, dat, gelyk zy alleen den oorlog willekeurig veroorzaakt heeft, en gelyk Duitschland dien alleen heeft moeten ten einde brengen, zoo ook zy alleen met Duitschland moet afrekenen, dan zal zy aan den thans stellig nutteloozen tegenstand weldra een eind maken. Het is eene wreedheid der neutralen jegens de Fransche natie, wanneer zy toelaten dat de Parysche regeering by het volk aan eene ydele hoop op interventie voedsel geve en daardoor den stryd langer doe voortduren.

"Wy zyn ver van alle zucht tot inmenging in Frankryks inwendige aangelegenheden.— Welk eene regeering de Fransche natie zich geven wil, is voor ons onverschillig. Formeel is de regeering des Keizers Napoleon tot dusver de eenige door ons erkende. Onze vredesvoorwaarden—met welke daartoe bevoegde regeering wy ook daarover te onderhandelen mogen hebben—zyn geheel onafhankelyk van de vraag, hoe en door wien de Fransche natie geregeerd wordt; zy zyn ons door den aard der zaak en door de wet van noodweer tegen een gewelddadig en strydzuchtig volk voorgeschreven. Het eenstemmige verlangen der Duitsche regeeringen en des Duitschen volk is, dat Duitschland tegen de bedreigingen en gewelddadige aanrandingen, die door alle Fransche regeeringen sedert eeuwen tegen ons gepleegd worden, door betere grenzen dan tot dusver beschermd worde. Zoolang Frankryk in het bezit van Straatsburg en Metz blyft, is zyn offensieve kracht strategisch sterker dan onze defensieve kracht met opzicht tot het geheele Zuiden en de op den linker Rynoever gelegen noordelyke gedeelten van Duitschland. Straatsburg is in het bezit van Frankryk eene altyd openstaande uitvalpoort tegen Zuid-Duitschland. In het bezit van Duitschland verkrygen Straatsburg en Metz daarentegen een defensief karakter: wy zyn in meer dan 20 oorlogen nooit de aanvallers tegen Frankryk geweest, en wy hebben van dat land niets te vorderen dan onze door hetzelve zoo dikwerf aangerande veiligheid in ons eigen land. Frankryk daarentegen zal *elken* vrede, die thans gesloten wordt, slechts als een wapenstilstand beschouwen en ons, om wraak voor zyne thans geleden nederlaag te oefenen, even strydzuchtig en met dezelfde snoodheid als in dit jaar op nieuw aantasten, zoodra het door eigen kracht of door vreemde alliantiën zich daartoe sterk genoeg gevoelt.

"Indien wy aan Frankryk — van hetwelk tot dusver elke rustverstoring in Europa is uitgegaan — het doen van eenen aanval moeielyker maken, handelen wy tevens in het Europeesche belang, hetwelk dat des vredes is.— Van Duitschland heeft men geene verstoring des vredes van Europa te duchten; nadat wy, in weerwil van onze zucht tot vrede, gedwongen zyn geworden tot den oorlog, dien wy met zorgvuldigheid en met verloochening van ons door Frankryk onophoudelyk uitgetart nationaal gevoel vier jaren lang vermeden hebben, willen wy onze toekomstige veiligheid vorderen als den prys der ontzaglyke inspanning, die wy ons, ter onzer verdediging, hebben moeten getroosten. Niemand zal ons gebrek aan gematigdheid kunnen verwyten, wanneer wy dezen rechtmatigen en billyken eisch handhaven.

"Ik verzoek Uwe Excellentie U van deze denkbeelden te doordringen, en ze, in Uwe gesprekken met .... te doen gelden.

"VON BISMARCK."

— De *Times* vestigt in een hoofdartikel de aandacht op de verdeeldheid, welke onder de republikeinen in Frankryk heerscht en doet opmerken, dat feitelyk de verschillende meeningen tot twee hoofdafdeelingen moeten worden teruggebracht: die namelyk der zuiver staatkundige republiek, welke de driekleur, en die der sociale republiek, welke de roode vlag tot symbool heeft. De eerste van deze twee is thans te Parys, de andere te Lyon gevestigd. De sociale of roode republiek wordt door het blad omschreven als de republiek, gegrondvest op het socialismus, dat zich weinig inlaat met staatsinstellingen, als zynde zaken van ondergeschikt belang, maar uitsluitend ten doel heeft de reconstructie der maatschappy op de beginselen van socialismus en communismus. Daaruit volgt, naar de *Times* meent, dat het te Lyon gevestigde bewind, ofschoon, evenals het te Parys gevestigde, revolutionair en republikeinsch, echter tegen het laatstgenoemde evenzeer overstaat als het keizerryk zelf, en dat de rooden zelfs waarschynlyk een monarchie met socialismus boven een republiek zonder socialismus zouden verkiezen. Ook zy belyden de leer van vryheid en gelykheid, maar beschouwen deze beginselen ondergeschikt aan die der broederschap, welke, naar hun zienswyze, een regeling in communistischen zin der betrekkingen tusschen het volk en den eigendom eischt. Het feit, dat leerstellingen als deze te Lyon de bovenhand hebben gehad, maar te Parys onderdrukt zyn, meent de *Times* aldus te kunnen verklaren, dat het socialismus reeds sedert geruimen tyd te Lyon vele aanhangers geteld heeft, en dat de door den oorlog teweeggebrachte stremming van den handel op de handelaren en op de arbeidende bevolking dier stad zoozeer gedrukt heeft, dat zy gaarne aanvoerders volgden, die hun betere dingen beloofden. Te Parys echter schynen de verschillende aldaar bestaande invloedryke standen, die in hun belang tegen elke omkeering van zaken gekant zyn, de overhand te hebben behouden.

Frankryk zal dus, wanneer zyne constitueerende vergadering byeenkomt om over een regeeringsvorm te beslissen, uit vyf modellen eene keus moeten doen; de legitieme monarchie, vertegenwoordigd door den graaf van Chambord of Hendrik V; de constitutioneele monarchie, vertegenwoordigd door de Orleansen; het keizerryk, vertegenwoordigd door den ex-Keizer en diens zoon; de zuivere republiek, voorloopig te Parys gevestigd, en de roode republiek, welke te Lyon het gezag in handen heeft.

— Aangaande de verdeeldheid in Parys zelve, hoort men niets zekers. Het eenige dat onrustbarend is in de Fransche dagbladen, welke de *Daily News* ontvangen heeft, is dat volgens de *Patrie*, de *Rooden* eischen dat het voedsel gelykelyk verdeeld worde te Parys, niettegenstaande alles zeer goedkoop is, daar de regeering de pryzen heeft vastgesteld, en dat de *Siècle* met groote letters boven zyn kolommen drukt: "Wy hebben byna geen melk meer. Dit is het begin van de gruwelen des oorlogs!"

— Uit Hastings wordt gemeld, dat de keizerin Eugenie en haar zoon op 24 Sept. van daar naar Cambden-house, te Chislehurst (graafschap Kent) zyn vertrokken.

— In een brief uit Rouaan van 19 September, wordt aan het *Journal de Bruxelles* gemeld, dat de Orleanisten in Frankryk druk in de weer zyn, maar dat de party der legitimisten geen moeite doet, noch voornemens schynt te zyn om den graaf van Chambord als candidaat voor den Franschen troon in aanmerking te doen komen.

— Flourens, de bekende revolutionair, die onlangs wegens samenzwering tegen het leven van Keizer Napoleon by verstek was veroordeeld, is in de Parysche voorstad Belleville door de gewapende burgers tot chef van het 63ste bataljon dier garde verkozen; den 11den heeft hy de onder zyn bevel staande burgers by een dagorder aangespoord, om de hoofdstad tot het uiterste te verdedigen. Daarby gaf hy als zyn gevoelen te kennen, dat de Franschen door de andere volken niet in den steek zouden gelaten worden.

— De maarschalk Prim is dezer dagen op nieuw door eenige invloedryke leden van de republikeinsche party aangezocht om de Cortes onmiddellyk byeen te roepen, en wel met het doel om aan die vergadering een voorstel tot intrekking van art. 33 der constitutie (vaststelling van het beginsel van den monarchalen regeeringsvorm) te doen. De maarschalk moet dit aanzoek bepaald hebben afgeslagen, aan de bedoelde afgevaardigden te kennen gevende, dat zy den loop der gebeurtenissen behoorden af te wachten. Daar ik geen republikein ben (zeide hy) en de meerderheid der Cortes evenmin republikeinsch is, zie ik er geene noodzakelykheid in om een aantal nuttelooze botsingen uit te lokken.

Men leest in het dagblad van 'sGravenhage van Woensdag 28 September 1870 No. 229:

Herhaaldelyk en nog gister zelfs is in de Tweede Kamer der Staten-Generaal van de verwikkelingen met Venezuela sprake geweest, naar aanleiding van interpellatien deswege tot de Regering gerigt, die zelve nooit op het denkbeeld kwam om de Volksvertegenwoordiging in te lichten omtrent hetgeen er gaande was, en als zy iets mededeelde, het zoo geheimzinnig en zoo onvolledig mogelyk deed.

De Minister van Buitenlandsche Zaken heeft gister weder de overlegging van stukken onder geheimhouding toegezegd. Inmiddels zorgt een vreemd blad er voor dat dit aanstaande "geheim" by voorraad onthuld worde en zoo zien wy ons heden weder verpligt een belangryk document, in deze Venezuelaansche quaestie gewisseld, uit dat buitenlandsch blad over te nemen. En toch leven wy, onder een "zuiver-liberaal" Kabinet, in de tyden van openbaarheid en van echten "constitutioneelen zin."

De *Indépendance Belge* nl. bevat heden den tekst der laatste nota, die, onder dagteekening van 12 Augustus jl., door den zich noemenden Minister voor de Buitenlandsche betrekkingen van Venezuela aan den Nederlandschen Minister van Buitenlandsche zaken is gerigt, tot verdediging zyner handelingen tegenover den Nederlandschen vertegenwoordiger, den heer Rolandus.

Dat stuk behelst een zeer uitvoerig antwoord op de dezerzydsche nota van den 28 Juny, die antwoord was op de nota van het te Caracas opgetreden Bewind, van 22 Mei bevorens.

De in de dezerzydsche nota aan den dag gelegde verwondering over de door jegens den heer Rolandus gevolgde gedragslyn, schryft de Venezuelaansche Bewindsman toe aan onbekendheid met gebeurtenissen, met personen en toestanden in de republiek. Hy betuigt zich echter pynlyk getroffen door de opmerking in de Nederlandsche nota dat de zyne van 22 Augustus uitdrukkingen bevatte, welke als beleedigend konden worden beschouwd voor den heer Rolandus, tydens hy nog den titel van Zr. Ms. zaakgelastigde droeg.

"De Venezuelaansche Regering meende, toen zy eene handeling beging, die zoo duidelyk is gedefinieerd door het volkenregt en door de praktyk onder alle beschaafde volken, dat het niet noodig was dat de Minister voor de Buitenlandsche betrekkingen andere bewyzen leverde voor de ongelegenheden, die uit

de tegenwoordigheid van den heer Rolandus voortvloeiden voor het onderhouden van betrekkingen van goede vriendschap tusschen de beide Gouvernementen; zy achtte voldoende de verklaring in de openhartige mededeeling vervat, die door goede bedoelingen was voorgeschreven en waarin hy zoo uitdrukkelyk en met zooveel opregtheid protesteerde van de vriendschappelyke gezindheid van het Governement van Venezuela, om de banden van die voor de wederzydsche belangen der beide volken zoo noodige vriendschap te handhaven en meer en meer aan te halen.

"De gevolgde handelwyze bepaalde zich tot de verklaring aan den heer Rolandus, dat de Minister, verlangende goede betrekkingen met het Nederlandsche Gouvernement en volk te onderhouden en diens persoon als een onoverkomelyke hinderpaal tegen de verwezenlyking van zoo gewigtige belangen beschouwende, hy voortaan zyne betrekkingen met hem zou schorsen, om zich regtstreeks te wenden tot het Gouvernement van Z. M. onder betuiging van zyne gevoelens van vriendschappelykheid, achting en eerbied en onder uitdrukking van het verlangen dat het Z. M. behage zich te doen vertegenwoordigen door een persoon Zyner keuze, die niet de antecedenten heeft, welke voortaan den heer Rolandus tot een onmogelyk gezant maakten; en zich van dat woord bedienende gaf hy een bewys te meer van zyne hoogachting voor Zr. Ms. Kabinet, door te vermyden er eenige uitdrukking by te voegen die als beleedigend voor de betrekking, welke de heer Rolandus bekleedde, kon worden beschouwd

"Het feit dat toen by de Nederlandsche legatie eene reclamatie hangende was, schonk, naar de meening van het Gouvernement der republiek, geen exceptioneel karakter aan dien maatregel van voorzigtigheid, met goede bedoelingen en te goeder trouw genomen, want Zr. Ms. Kabinet weet dat de goede wil der Regering onbegrensd is wanneer het geldt regt te doen en wanneer het aankomt op achting en eerbied jegens een bevriend Gouvernement, en dat geenerlei hinderpaal den loop van eene bevredigende oplossing zou kunnen storen tusschen twee Gouvernementen, die wederzyds met welwillende en verlichte bedoelingen zyn bezield.

"Het Kabinet van Caracas had gaarne het antwoord van Z. M. afgewacht, ware het niet overtuigd geweest dat de voortzetting zyner betrekkingen met den heer Rolandus dagelyks de moeijelykheden zou doen toenemen en eene eervolle oplossing, overeenkomstig de belangen van de wederzydsche Gouvernementen, zou vertragen; en het is om zulke gevolgen te vermyden dat het dezen maatregel nam, waardoor, wel verre van de betrekkingen met de Hollandsche Natie of met zyn Gouvernement af te breken, het integendeel naar het meest geschikte middel zocht om ze in vriendschap te onderhouden."

Het bewys daarvoor zegt de "Minister voor de buitenlandsche betrekkingen" te zullen leveren, zoodra het Nederlandsche Gouvernement niet verder tot orgaan zou hebben "een tegenstander van de tegenwoordige orde van zaken in de republiek en een persoonlyken vyand van haar president." De heer Rolandus wordt gezegd te zyn een incompetent, onmogelyk man voor de oplossing der gerezen moeijelykheden en zoodra hy zou hebben opgehouden de tusschenpersoon te zyn met wien het Gouvernement moet onderhandelen, zouden de zaak van de Honfleur en van de Sarah, of welke andere internationale quaestie ook, gemakkelyk en spoedig geregeld worden.

Een aantal autoriteiten op het gebied van staats- en volkenregt, en antecedenten worden door den "Minister voor de buitenlandsche betrekkingen" aangehaald, om te doen uitkomen dat het Gouvernement in zyn regt was om, na het gebeurde, de betrekkingen met den heer Rolandus af te breken, en ten slotte wordt op nieuw getuigenis afgelegd van de vriendschappelyke gevoelens, die het Gouvernement jegens Nederland bezielen.

Het stuk is onderteekend door Antonio L. Guzman.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 28 October 1870.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 5 November a. s., als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 16 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 28 October 1870.

NAMENS het Bestuur dezer kolonie wordt hierby bekend gemaakt, dat eene Commissie uit den Kolonialen Raad op Woensdag den 9 November a. s., van één tot twee ure des namiddags ten Raadhuize zal zitting nemen tot het aanhooren der bezwaren tegen de rekeningen van het een percent patentregt over het *derde kwartaal* 1870, ten einde daarover te beslissen.

Intusschen wordt aan belanghebbenden de gelegenheid verschaft, om, van des morgens 10 tot des namiddags 2 ure, ter Administratie van Financien inzage te nemen van hunnen aanslag in bovengemelde belasting.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 28 October 1870.

BY Koninklyk Besluit dd. 9 September 1870 No. 26 is de 1e. Luitenant der Infanterie van de Landmagt in *West-Indië*, *J. F. A. E. van Lansberge*, benoemd tot Kapitein.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

DE Fransche mail vertrekt op *Dingsdag, den 1 November e. k.*; de daarmede te verzenden brievenzakken zullen op dien dag, *des morgens te negen ure precies*, worden gesloten.

Curaçao den 28 October 1870.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, drukwerken, monsters en stalen, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Brieven:

N. A. Baanstra geb. Ponne, B. P. Brandao Jr., Juan Blasini, Willem Hendrik Cristen, Manuel Camacho, A. S. de Windt, Semmi M. de Casseres, Elena de Williamson, Sarah da Costa Gomez De la Penha, Juan Ma. Gonzalez, William Henriquez, M. Henriquez & Co., J. J. Naar 2, Fransisco Oduber, Elias Penso é Hijos, Isaac Pinedo, Pepe Portes, H. L. Penha, Ana E. Römer, Fermin Ruiz, B. Rodrigues, Santana y Medina, Olego Sifonte, Gregorio Vasseau, Olimpia E. de V. d. Singel, W. van 't Hoofd, Helena Wylhaim.

Drukwerken enz.:

W. H. Faxon, Aug. Linck & Co., J. R. Miranda & Son, J. N. Möller, M. Mendez, Pachano, Joseph Penso, J. J. Senior.

Curaçao den 28 October 1870.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

CONSULADO DE ESPAÑA.

CURAÇAO.

EL que suscribe tiene el honor de poner en conocimiento del Comercio, de los Capitanes de buques y de mas personas á quienes pueda interesar, que habiendo sido nombrado por el Superior Gobierno de España Cónsul en esta Isla se ha hecho cargo de su cometido: abriendo su oficina en Otrabanda Casa No. 62 en el Cerro donde despachará de las ocho á las once de la mañana, y de la una á las tres de la tarde.

Curaçao 26 de Octubre 1870.
El Cónsul de España,
Wm. HENRIQUEZ.

Publieke Verkooping.

DE ondergeteekende zal op Woensdag, den 16 November, des middags ten 12 ure, vóór de Hypotheek-bank, in het openbaar doen verkoopen HET HUIS No. 137, gelegen in de Willemstad.

De koopbrief en de veilcondities zullen van heden af ten kantore van den Notaris *J. W. Heldewier Vignon* ter inzage liggen.

Curaçao den 28 October 1870.
A. A. BEAUJON.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaturdag den 29 October 1870.
Bestuurder de Heer M. F. Curiel.
Commissarissen de Heeren H. A. S. Muller en J. E. Penso.

GODSDIENSTOEFENING by de Vereenigde Protestantsche gemeente op aanstaanden Zondag des avonds ten half 7 ure.

BEVALLEN op heden van eene Dochter, JULIA DOVALE, Echtgenoot van Dr. M. J. JESURUN.

Curaçao den 23 October 1870.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*October.*

21 ned. bark Henriette, Beukenboom, Bonaire.
„ „ Experiencia, Nicolaas, Bonaire.
24 „ schr. Telegrafo, Quast, Maracaibo.
„ bark Bella Petra, Albertsz, Aruba.
„ schr. Midas, Schoonewolff, St. Thomas.
„ „ Ceres, Paulus, Maracaibo.
„ „ Harbinger, Leverock, Barbados.
„ „ Carmelita, vanGrieken, NewYork.
25 „ bark Josefita, Verhelst, Curamichate.
ital. schr. brik Isolina, Cavadini, Malaga.
26 ned. bark Valentina, Prince, Bonaire.
„ „ Henriette, Beukenboom, Bonaire.
„ „ Paloma, Albertsz, Aruba.
„ schr. Gez. v. d. Bossche, Vermeulen, Bonaire.
ven. „ Mercedes, Provenzal, La Guayra.
27 „ bark San Nicolas, Lara, Vela de Coro.
ned. schr. Miss, Gerst, Maracaibo.
„ „ Rosenda, Lourens, Margaritha.

UITGEKLAARD.—*October.*

21 ned. schr. brik La Creole, Spalckhaver.
ital. brik Nina, Sardi.
ned. bark Aurora, Haseth.
22 ven. fal. San Andres, Dias.
ned. schr. Galgo, Ernst.
„ bark Bernarda, Marconnier.
„ „ Pajaro, Boekhoudt.
„ „ Elena y Carlota, Barkmeyer.
24 ven. „ Elisa, Arends.
eng. schr. Hope, Vargas.
ned. „ Midas, Schoonewolff.
ven. „ San Antonio, Rodriguez.
ned. „ Maraya, Gomez.
25 „ „ Tropiezo, Hoyer.
26 „ bark Paloma, Albertsz.
„ „ Bella Petra, Albertsz.
ital. schr. brik Isolina, Cavadini.
ned. schr. Susanet, van Berkel.
27 „ „ Ofir, de Veylder.
ven. bark San Nicolas, Lara.
ned. bark Experiencia, Nicolaas.
„ „ Valentina, Martinez.
ven. „ Fortuna, Hernandez.
ned. „ Henriette, Beukenboom.

Gisteren had er eene buitengewone zitting van den Kolonialen Raad plaats, waarin de Gouverneur Mr. A. M. DE ROUVILLE aan de leden mededeeling deed, dat het Z. M. den Koning, by besluit van den 17 September jl. No. 16, behaagd heeft hem eervol ontslag te verleenen als Gouverneur dezer kolonie en ad-interim als zoodanig te benoemen den Heer H. F. G. WAGNER, thans Gezaghebber van het Ned. gedeelte van St. Martin.

Wy hopen in de gelegenheid te wezen om in een volgend nummer aan onze lezers het gewoon verslag van het in de zitting gesprokene te kunnen mededeelen.

Zitting van den Kolonialen Raad

van Maandag 24 *October* 1870.

Voorzitter de HoogEdel Gestrenge Heer Mr. A. M. de Rouville, Gouverneur der kolonie.

Aan de orde zyn de ontwerpen verordeningen regelende de belastingen op de eilanden Bonaire en St. Martin N. G. De Voorzitter zegt dat by de lezing van het rapport van de afdeelingen over deze ontwerpen zyne aandacht gevallen is op de daarin geopperde vraag of de bepaling nopens prescriptie van belastingen wel in deze verordening thuis behoort.— Ook ZHEG. vermeent dat die bepaling eene plaats zou dienen te vinden in de regeling nopens de invordering van uitstaande belastingen. ZHEG. heeft dan ook, onder mededeeling van zyne zienswyze ten dezen aanzien, den Heer Minister van Kolonien verzocht, om met die regeling, zoo mogelyk, eenigen spoed te willen maken en stelt derhalve aan de vergadering voor, om deze ontwerpen aan te houden tot dat daarop antwoord zal zyn ontvangen.

Dienovereenkomstig wordt besloten.

Aan de orde is het ontwerp verordening op het mynwezen in de kolonie Curaçao.

Aan de afdeelingen komt het, blykens haar verslag, verkieslykst voor, dat deze verordening alleen voor Aruba wordt gemaakt en niet voor de geheele kolonie, en voorts, dat vooraf de concessionarissen der myn-exploitatie daarop gehoord worden.

De Voorzitter zegt dat zich ook op de andere eilanden mynen bevinden, zoo als op Saba eene zwavel- en op St. Eustatius eene myn van sulphate of lime. De verordening zou ook daar toepassing kunnen erlangen. Het hooren van de concessionarissen acht hy niet noodig, omdat het in de bevoegdheid van het bestuur ligt, om maatregelen van voorzorg te nemen, bovendien is den ingenieur der mynontginning op Aruba bekend gemaakt met het bestaande voornemen, om door wettelyke bepalingen de veiligheid der mynwerkers te verzekeren, met vrylating aan de zyde der concessionarissen, om wanneer die maatregelen mogten blyken hunne belangen te benadeelen, deswege hunne bezwaren in te brengen.

De Voorzitter stelt derhalve voor de verordening, zoo als zy door den gezaghebber is aangeboden, aantenemen en om daarin later zoodanige veranderingen en wyzigingen te brengen als in de toepassing noodig zal worden bevonden.

De Heer A. Jesurun meent dat de bewerking van een zwavel-myn op eene geheel andere wyze geschiedt dan eene goudmyn, en dat dus deze verordening toch voor de andere eilanden van geen nut zou zyn. Hy betreurt het, dat in de concessie niet eene bepaling is opgenomen als die voorkomende in het contract van de New-York en Surinam Company tot de goud-exploitatie in Suriname, t. w. in art. 6 hetwelk luidt:

"De Maatschappy zal de myn- en andere "werken zoodanig inrigten dat nimmer de algemeene veiligheid in gevaar worde gesteld "en zal voor het leven en de gezondheid der "werklieden zooveel mogelyk zorg moeten "dragen. Zy is verpligt zich te gedragen naar "de voorschriften, die tot dat einde door of "van wege den Gouverneur worden gegeven."

Het aangeboden ontwerp, meent hy, is niet geschikt, en is ook door den Raad van Policie op Aruba verworpen.

De Heer Evertsz acht ook de verordening, zoo als zy is aangeboden, niet geschikt voor de werken op Aruba, er wordt hier, om een goed oordeel te kunnen vellen, technische kennis vereischt, en die bezit hy niet en vermeent dat die by geen der leden van dezen raad wordt aangetroffen. Hy wil echter niet over de zaak uitweiden, want hy is agent van de Maatschappy en dus in eene zekere mate party, maar meent dat vermits er algémeene voorschriften op het mynwezen bestaan, die nagenoeg overal gevolgd worden, en dus ook voor Aruba voldoende kunnen zyn, dáár dus geene speciale bepalingen noodig zyn.

De Voorzitter zegt dat de gezaghebber juist ter zake geconsulteerd heeft de in Nederland, Engeland en Frankryk bestaande regelen op het mynwezen.

De Heer Jesurun keurt in het ontwerp af, dat daarin zooveel Engelsche uitdrukkingen voorkomen, maar meent, dat de zaak het eenvoudigst en het best geregeld zou zyn door het vaststellen eener verordening van slechts één artikel, luidende als het zoo even door hem voorgelezene uit het Surinaamsche contract.

De Voorzitter wyst er op, of het wel wenschelyk is, dat aan den Gouverneur zulk eene groote latitude gelaten wordt en vraagt of het dan niet wenschelyker is de zaak vooreerst nog aantehouden.

De Prokureur Generaal (die wegens zyn nog kortstondig verblyf in de kolonie niet volledig met wat het mynwezen op Aruba betreft bekend is) vraagt aan den Voorzitter of het hier geldt galeries souteraines of wel à ciel ouvert. In het eerste geval zou technische kennis vereischt worden, terwyl in het laatste geval een eenvoudig politie toezigt voldoende zou zyn om ongelukken te voorkomen. In dat geval vereenigt Zyn Edel Groot Achtbare zich met het gevoelen van den Heer Jesurun.

De Voorzitter zegt dat vermits het blykt dat men zich liever tot eenvoudige maatregelen van veiligheid schynt te willen bepalen, hy daar niet tegen is en zich zeer goed met die zienswys kan vereenigen, en dat hy derhalve later eene verordening in dien geest aan den Raad zal aanbieden. Waarna de behandeling van dit onderwerp tot later wordt uitgesteld.

De Voorzitter deelt mede, dat een adres is ingekomen van een aantal ingezetenen van Aruba tegen de invoering van een nieuw belasting-stelsel.

Vermits dat adres reeds by de Leden heeft gecirculeerd, en derhalve als bekend mag geacht worden, zoo wordt hetzelve op voorstel van den Voorzitter ter Griffie gelegd.

Aan de orde is de verordening houdende wyziging in het zegeltarief.

Vermits al de Leden zich blykens het rapport der Afdeelingen met de voorgedragen ontwerp-verordening vereenigen, zoo wordt zy op voorstel des Voorzitters gehouden voor gearresteerd.

De Voorzitter stelt voor de twee zaken, die nu aan de orde komen, te behandelen in besloten vergadering.

De Vergadering zich daarmede vereenigende, worden de deuren gesloten.

(De zitting is in besloten vergadering tot nadere byeenroeping verdaagd.)

Overzicht der Staatsbegrooting over 1871.

Recapitulatie der Uitgaven.

	Geraamd voor 1871.	Geraamd voor 1870.
I. Huis des Konings	f 750,000.00	f 750,000.00
II. De hooge coll. van staat en het kab. des Konings	„ 592,003.00	„ 605,442.00
III. Dep. van Buitenl. zaken	„ 516,765.00	„ 503,041.00
IV. A. Dep. van Justitie..	„ 3,480,938.00	„ 3,515,788.00
IV. B. „ „ (Afd. R. K. Eeredienst)	„ 696,599.73	„ 690,476.73
V. Dep. v. Binnenl. zaken	„ 19,396,788.23	„ 20,286,301.73
VI. Dep. van Marine......	„ 8,802,202.46	„ 8,841,518.96
VII. A. Nation. Schuld......	„ 28,585,606.36	„ 28,203,145.49
VII. B. Dep. v. Financien..	„ 15,940,219.75	„ 15,409,766.00
VII. C. „ „ (Afd. Herv. Eeredienst)	„ 1,755,183.00	„ 1,758,117.00
VIII. Depart. van Oorlog...	„ 14,018,000.00	„ 18,542,545.00
IX. „ Koloniën..	„ 1,842,117.77½	„ 1,756,488.40½
X. Onvoorz. Uitgaven ...	„ 50,000.00	„ 50,000.00
Totaal......	f 96,426,423.30½	f 100,912,630.31½

zynde *minder* f 4,486,207 01, waarby in aanmerking komt dat alleen de verhooging voor oorlog in 1870 ad 4 millioen voor 1871 is vervallen.

Wet op de middelen. Deze is gesplitst in twee ontwerpen: 1. de middelen als volgens gewoonte; 2. de aanvulling door leening en inkomstenbelasting. Het eerste beloopt f 86,764,193.50. Het tweede bestemd tot aanvulling: *a.* uit de opbrengst eener geldleening. volgens nader by de wet vast te stellen bepalingen f 3,000,000; *b.* de opbrengst van de belasting op de inkomsten tot een bedrag van 4 millioen, daaronder begrepen het bedrag van het patentrecht voor zoover dit door eene algemeene belasting op de inkomsten zal worden vervangen ....f 4,000,000. Ingeval die patentbelasting met 1°. Mei wordt opgeheven, moet dus het verdere bedrag van 1871 uit de inkomsten belasting gevonden worden, waardoor het gezamenlyk bedrag der middelen gelyk wordt aan dat der uitgaven, namelyk f 96,426,423.30½.

— De minister van buitenlandsche zaken, de heer Jules Favre, heeft onlangs de deputatie ontvangen, welke hem, namens de democratische werklieden van Londen, hare gelukwenschingen kwam aanbieden naar aanleiding van de proclamatie der republiek. De heer Favre heeft haar zynen dank betuigd voor de moeite, welke zy zich getroost had om naar Frankryk over te komen. Hy was het Engelsche volk hoogst dankbaar voor de sympathie, welke het ten opzichte der tegenwoordige Fransche regeering heeft aan den dag gelegd. Hy wenschte vurig, dat aan den tegenwoordigen verschrikkelyken oorlog terstond een einde kwam, en dat de Duitsche en Fransche natiën voortaan in eensgezindheid mochten leven.

— De Fransche dagbladen maken melding van verscheidene op zich zelve staande kloeke daden door manschappen of officieren van het Fransche leger, in de laatst verloopen dagen bedreven. Te Sucharches, naby Parys, zyn omstreeks 2000 man van allerlei korpsen aangekomen, aan wie het gelukt is, met 96 stukken geschut aan de kapitulatie en de krygsgevangenschap te ontkomen. Ofschoon herhaaldelyk door talryke detachementen Pruisen vervolgd en aangetast, zyn zy er in geslaagd behouden het nog niet door den vyand bezette gebied te bereiken. Een aantal andere kanonnen hebben zy onder weg hetzy in het water geworpen, hetzy onder den grond begraven, omdat de paarden, door welke zy getrokken werden, bezweken waren.

— Het regeeringsorgaan behelst een breedvoerig verhaal van de met den besten uitslag bekroonde poging van een sergeant der zouaven, om by de kapitulatie van Sedan de vlag van zyn regiment te redden. Eerst hadden zyn kapitein, een zyner luitenants en hy de vlag, in drieën — het door kogels doorboorde doek, de franje en den arend — verdeeld, onder hunne kleederen verborgen, maar begrypende, dat zy deze kleinooden by hunne wegvoering in krygsgevangenschap niet aan den valkenblik hunner geleiders zouden kunnen onttrekken, had de sergeant eene nieuwe krygslist bedacht en met het meeste beleid uitgevoerd. Elzasser van geboorte en met het Duitsch bekend schafte hy zich een boerengewaad en eene mand aan, waarin hy, onder pakken tabak en andere koopwaar, zynen schat verborg. Op die wyze vermomd, trok hy, schertsend en kontend en zyne waar aan den man brengende, het Pruisische leger door. Toen de voorposten uit het gezicht waren, bond hy zyne relieken om het lyf wierp zyne mand weg en zwom de Maas over. Na nog vele moeielykheden en gevaren doorgestaan te hebben, heeft hy met de regimentsvlag Parys bereikt, waar hy door den generaal Leflô met het eerekruis van het Legioen van Eer begiftigd is.

— Naar het schynt heeft de ramp, aan het torenschip de Captain overkomen, van het dienstnemen aan boord van torenschepen afgeschrikt; althans, er worden by het bemannen van het onlangs voltooide en naar Melbourne bestemde torenschip Cerberus groote moeielykheden ondervonden, en ofschoon de gage, aanvankelyk op £ 2½ bepaald, tot £ 4½ is verhoogd, is men er tot dusver niet in geslaagd, meer dan de helft van het vereischte 60tal ervaren zeelieden aan te werven.

— Te Londen had men nu onlangs eene tentoonstelling van *bar-ladies* of "winkeljufvrouwen." Deze werden naar rubrieken ingedeeld, en hadden elk een kleinen winkel te harer beschikking. De bezoekers van deze tentoonstelling betalen 6 stuivers entrée, en hebben daarvoor eene stem, d. i. zy hebben het recht om, na bezichtiging van de verschillende winkels en hare bedienaressen, te verklaren, welke dame èn door voorkomen èn door bevallige bediening hun het meest voldoet. Die jufvrouw, welke het grootst aantal stemmen op zich vereenigt, krygt een prys van 300 p. st., terwyl de daarop volgende een van 200 p. st. ontvangt. De tentoonstelling was voor vier dagen geopend en werd druk bezocht.

— Te *Alt-Kanisa* had er den 12 Sept. een verkiezing plaats voor de volksvertegenwoordiging. Onder de candidaten bevond zich ook de ex-dictator Ludwig Kossuth. Hy verwierf 192 en een ander candidaat, Franz Hess, 188 stemmen. Er moest tusschen die twee een herstemming plaats hebben. Maar Kossuth heeft in een brief aan Hess, uit Turyn gedagteekend, voor de eer bedankt. Hy wil niet naar Hongarye terugkomen. En waarom niet? "Slechts als vry Hongaarsch burger," dus schryft hy. "van het voor zyn onafhankelykheid worstelende en geheel van de Oostenryksche benden verloste Hongarye, kan ik huiswaarts keeren. Onder geenerlei voorwaarde kan ik onderdaan zyn van een monarch, die tevens Oostenryksch Keizer is"..... Eerst dan zal hy den "geheiligden bodem weder betreden." wanneer Hongarye geen Siameesche tweelingbroeder van Oostenryk meer is, en onafhankelyk mag heeten."

Ondanks deze brief en ondanks een protest van Hess, tegen een herkiezing, heeft deze toch plaats gevonden, daar men beweerde, dat de brief uit Turyn apocrief was. Het resultaat der herkiezing was, dat Kossuth gekozen werd.

BEKENDMAKING
voor Tappers en Slyters.

De Commissie van classificatie der patentschuldigen voor de uitoefening van het beroep of bedryf van tapper of slyter brengt ter kennis van belanghebbenden, dat het voorloopig Cohier van classificatie voor het jaar 1871, opgemaakt ingevolge Publicatie van 1868 No. 4, voor den tyd van 14 *dagen*, gerekend van en met *Maandag den 24 dezer*, ter *Gouvernements Secretarie* voor inzage zal liggen.

Curaçao den 18 October 1870.

De Administrateur van Financien,
Voorzitter,
GORSIRA.

Aan belangstellenden wordt hierby bekend gemaakt, dat het bestuur der Spaar- en Beleenbank over het loopende huishoudelyke jaar is zamengesteld als volgt:

Voorzitter
De Heer C. H. Jonckheer.

Bestuurders
De Heeren P. T. Krafft
H. Evertsz
S. M. Lansberg
A. W. Abrahams } leden van den Raad van Administratie.
B. de Casseres Jr.
H. L. Sant Croos.
M. F. Curiel.
M. P. Curiel.
J. P. Führing.
W. C. Gaerste.
P. Gorsira CSz.
W. G. F. Hellmund.
A. M. C. Henriquez.
Sn. Dl. C. Henriquez.
J. F. Möller.
J. J. Naar en
A. J. Pypers Secretaris.

Curaçao den 21 October 1870.

Namens den Voorzitter,
De Secretaris,
A. J. PYPERS.

PUBLIEKE VERKOOPING op donderdag den 17n. November 1870, 's voormiddags te elf ure in het gebouw der Spaar- en Beleenbank van de panden beleend sedert 1°. July tot en met 31 December 1868 onder No. 6618 tot en met No. 9515, waarvan de verschuldigde interesten niet voor dien dag zyn afbetaald.

De eigenaars dier panden worden daarom aangemaand de verschuldigde interesten nog by tyds te komen aanzuiveren ten einde den verkoop voortekomen.

Curaçao den 21n. October 1870.

Namens den Voorzitter,
De Secretaris,
A. J. PYPERS.

OPROEPING
van Debiteuren en Crediteuren.

De ondergeteekende roept hierby op al degenen, die schuldig zyn aan den boedel van wylen haren echtgenoot PH. S LEYBA, om hunne rekeningen binnen den tyd van zes weken, van heden af gerekend, te komen aanzuiveren, terwyl de Crediteuren van gemelden boedel verzocht worden om binnen denzelfden tyd hunne vorderingen by haar in te dienen.

Curaçao den 21 October 1870.
ANNA SOPHIA LEYBA.

A. W. NEUMAN CPz. maakt het geëerde publiek bekend, dat hy den 17 dezer een school openen zal. Voor nadere inlichtingen gelieve men zich te vervoegen ten zynen huize Overzyde, Sebastopol-straat, bovenhuis N°. 162.

Curaçao den 14 October 1870.

TE KOOP
ter Bakkery van J. F. Haaijen,
Scheepsbeschuit.

Te koop á kontant,
by August Muller,

ZEER SCHOON GROF ZOUT
en

ROODE WYN by kisten van 50 fleschen, van 25 fleschen en van 50 halve fleschen; Madera wyn by kisten van 25 fleschen en kisten van 50 halve fleschen; Rhynwyn by kisten van 24 fleschen; Bier by manden van 25 kruiken; Oude Rum by damejeanen van 2 en van 2½ gallon; enz.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,

COLECCION DE FRASES (VERZAMELING VAN SPREEKWYZEN) en HOLLANDSCHE en SPAANSCHE PRENTENBOEKJES.

Píldoras y Ungüento Holloway,
se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.

Holloway's Pillen en Zalf.

Verligting van alle pyn. — Deze Zalf verschaft den kortsten, veiligsten en gemakkelyksten weg tot herstel, in alle gevallen van huidziekten, klierachtige aandoeningen, scheurbuik, verzweringen, uitslag en ontstekingen. Er is niets schadelyks in de zamenstelling van Holloway's Zalf, integendeel hare bestanddeelen bezitten de meest pynstillende, zuiverendste en versterkendste hoedanigheden. De teere huid der kinderen wordt niet ontstoken door aanwending dezer Zalf, die daarom zoowel byzonder geschikt is voor de kinderkamer als om verzweringen, waardoor bejaarden zyn aangetast, te overwinnen. By alle ligchamelyke, langdurige en niet zelf voorkomende kwalen moeten Holloway's Pillen, tegelyk met de aanwending der Zalf, gebruikt worden, opdat daardoor alle verderfelyke stoffen uit het gestel verdreven worden.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—; van 24 dozyn a f 4.50; van 64 dozyn a f 9.—; van 132 dozyn a f 18.—, van 208 doz. a f 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4.50; van 16 oncen a f 10.—; van 33 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER &
C. J. & A. W. NEUMAN Fz.